



IL VOUS EST DEMANDE DE VOTER

Dossier du BHI N° S1/1001/WP-FO/592/14

LETTRE CIRCULAIRE 61/2013
30 octobre 2013

PROPOSITION DE PROGRAMME DE TRAVAIL ET DE BUDGET DE L'OHI POUR 2014

Références :

- A. Règlement financier de l'OHI - Article 8
- B. LCCF 2/2013 en date du 23 août – *Proposition de programme de travail et de budget pour 2014*
- C. LCCF 3/2013 en date du 25 octobre – *Réunion du Comité restreint de la Commission des finances*

Madame la directrice, Monsieur le directeur,

1. Le programme de travail proposé pour 2014 a été préparé sur la base du programme de travail et du budget quinquennal 2013-2017 approuvés par la XVIII^{ème} Conférence h.i. Conformément aux exigences du processus de planification de l'OHI, la préparation approfondie du budget 2014 a pris en compte les programmes de travail 2014 du HSSC et de l'IRCC ainsi que les contributions des présidents de ces comités. Cela signifie que, comme les années précédentes, il n'a pas été possible de respecter le calendrier indiqué en référence A. Toutefois, cette situation sera résolue dans le cadre des procédures qui s'appliqueront lorsque la Convention révisée relative à l'OHI entrera en vigueur.

2. Une fois les projets de budget et de programme de travail préparés, la référence B a demandé aux membres de la Commission des finances de bien vouloir l'examiner et faire part de leurs commentaires. Le Comité de direction remercie le Chili, l'Equateur, la France et l'Espagne pour avoir répondu et approuvé les propositions.

3. Cette lettre circulaire invite maintenant les Etats membres à examiner et approuver le budget de l'OHI proposé pour 2014 qui est présenté en annexe A ainsi que le programme de travail correspondant présenté en annexe B.

4. Le budget proposé présente les chiffres approuvés dans le budget quinquennal de l'OHI, ainsi qu'une comparaison entre le budget approuvé pour 2013 et celui proposé pour 2014. Lorsque des différences apparaissent entre les budgets 2013 et 2014, des commentaires justificatifs sont fournis.

5. Les Etats membres doivent tout particulièrement noter les remarques suivantes relatives au budget proposé pour 2014:

- a. Au cours de leur réunion avec le Comité de direction, le 14 octobre (cf. référence C), le Comité restreint de la Commission des finances a noté que ces dernières années et, dans la situation mondiale qui prévaut sur les plans politique et financier, certains Etats membres ont rencontré des difficultés pour régler leurs contributions en temps voulu. Ceci est dû au fait que certains Etats font à présent l'objet de différents embargos ou sanctions sur les transactions financières et bancaires, tandis que d'autres ont à faire face à des difficultés

économiques à court terme. Le Comité restreint de la Commission des finances a approuvé avec le Comité de direction la nécessité d'inclure une telle provision dans le budget annuel à l'avenir, plutôt que d'attendre plus de deux ans pour qu'un Etat soit suspendu et que les contributions dues soient classées en créances douteuses dans les comptes de l'OHI. Le budget proposé pour 2014 contient donc une provision (approximativement 2,5% du revenu annuel) qui anticipe ce défaut de ressource. On a procédé à des ajustements compensatoires sur certains postes de dépense du projet de budget qui a été soumis à la Commission des finances sous couvert de la référence B, de façon à conserver le budget à l'équilibre. Les commentaires (soulignés) ont été inclus dans les tableaux appropriés en annexe A à côté des postes qui ont été modifiés. Le Comité restreint de la Commission des finances a convenu avec le Comité de direction que, étant donné le peu de temps qu'il restait pour adopter le budget pour 2014, le budget ajusté serait soumis directement aux Etats membres pour approbation plutôt que de rechercher d'abord une nouvelle approbation de la Commission des finances.

- b. Tant que les taux d'intérêt restent bas, l'évaluation actuarielle des engagements du Fonds de retraite interne conclut à la nécessité de continuer à abonder les capitaux. Toutefois, le Comité de direction, avec l'approbation du Comité restreint de la Commission des finances, considère qu'il est raisonnable d'adopter une vision à plus long terme et d'anticiper une certaine hausse des taux d'intérêt à l'avenir. Pour cette raison, le Comité restreint de la Commission des finances a décidé de ne pas aligner entièrement les engagements issus de l'évaluation actuarielle à court terme sur les engagements du FRI.
- c. La présentation du budget 2014 a distingué les achats d'équipements d'un montant supérieur à 762 € de ceux d'une valeur moindre.

6. Une majorité des deux tiers des Etats membres de l'OHI est exigée pour que le budget proposé pour 2014 soit approuvé. Les réponses doivent parvenir **avant le 13 décembre 2013** de façon à ce que tout commentaire et/ou changement proposé par les Etats membres puisse être pris en compte par le Comité de direction lorsqu'il préparera la version finale des documents qui seront ensuite mis en œuvre à compter du 1^{er} janvier 2014. Un bulletin de vote est fourni en annexe C.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,
Pour le Comité de direction,



Robert WARD
Président

- Annexe A: Budget proposé pour 2014 (bilingue anglais/français)
- Annexe B: Programme de travail proposé pour 2014
- Annexe C: Bulletin de vote.

Proposed Budget for 2014TABLE 1PROPOSED IHO BUDGET DETAILS FOR 2014
SUMMARYTABLEAU 1BUDGET REVISE 2014
RECAPITULATION

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>
	Number of shares – <i>Nombre de parts</i>	722	722	0
	Provision for suspended Member States <i>Provision pour Etats Membres suspendus</i>	-6	-6	0
694	Final number of shares <i>Nombre de parts définitif</i>	716	716	0
<hr/>				
<u>(Euros)</u>		<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>
2,978,582	Income - <i>Revenus</i>	3,064,539	3,066,888	2,349
2,985,051	Net Expenditure - <i>Dépenses nettes</i>	3,073,219	3,066,235	-6,984
-----		-----	-----	
-6,469	Budget Excess / Deficit - <i>Excédent / Déficit budgétaire</i>	-8,680	653	
-----		-----	-----	
-6,469	Effect on capital - <i>Effet sur le capital</i>	-8,680	653	

TABLE 2

INCOME

TABLEAU 2

REVENUS

5-Year Budget (2014)		Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference	
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	Chapters and Items	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	Comment
<u>(Euros)</u>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>	
2,765,229	Contributions <i>Contributions</i>	2,852,888	2,852,888	0	
1,500	Sales of Publications <i>Ventes de publications</i>	1,500	1,500	0	
40,000	Interest on bank accounts <i>Intérêts sur comptes en banques</i>	40,000	40,000	0	
171,853	Internal Tax <i>Imposition interne</i>	170,151	172,500	2,349	increase in salaries + tax/overtime conference <i>augmentation de salaires + taxe interne sur les heures supplémentaires pendant la conférence</i>
-----		-----	-----		
2,978,582		3,064,539	3,066,888		

TABLE 3

DETAILED EXPENDITURE

TABLEAU 3

DETAIL DES DEPENSES

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	
Chapter I - Personnel Costs - Chapitre I - Dépenses de personnel						
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
466,920	Salaries - Directing Committee - <i>Comité de direction</i>	460,020	467,000	6,980	<i>augmentation du coût de la vie</i>	due to cost of living increase
602,027	Salaries - Category A - <i>Personnel de Catégorie A</i>	593,130	573,000	-20,130	<i>changement de personnel de catégorie A</i>	change of cat A staff (Bermejo, Velard, Shipman)
139,455	- Translators - <i>Personnel de Traduction</i>	137,394	214,000	76,606	<i>transfert depuis la catégorie B</i>	FrTr transferred from Cat B to Trans category
467,334	- General Services (B & C) <i>Services généraux</i>	460,428	413,000	-47,428	<i>transfert vers personnel de traduction</i>	FrTr transferred from Cat B to Trans category
6,100	Overtime for B & C Categories - <i>Heures supplémentaires</i>	6,120	6,100	-20		
Costs dependent on Salaries - Coûts liés aux salaires						
38,945	Annual Bonus (B & C Categories) <i>Gratification annuelle</i>	38,369	33,000	-5,369	<i>transfert vers personnel de traduction</i>	FrTr transferred from Cat B to Trans category
342,571	Payment to Retirement schemes - <i>Cotis, patronales de retraite</i>	337,508	341,735	4,227		
16,099	Insurances based on wages - <i>Assurances assises sur salaires</i>	15,940	17,000	1,060		
70,000	Medical (GAN premiums) - <i>Primes médicales versées au GAN</i>	73,149	92,000	18,851	<i>hausse des primes GAN (suite aux remboursements élevés en 2012)</i>	rise in insurance premiums (due to high reimbursement in 2012)
11,000	Family Allowances - <i>Allocations familiales</i>	11,500	18,000	6,500	<i>1 bénéficiaire supplémentaire en 2014</i>	1 additional claimant in 2014
35,000	Education Grants - <i>Allocations pour frais d'études</i>	37,633	25,000	-12,633	<i>1 bénéficiaire de moins en 2014</i>	1 less claimant in 2014

Costs independent of Salaries – Autres charges de personnel

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	
85,000	Medical claims paid - <i>Remboursements de soins</i>	85,000	85,000	0		
-35,000	Medical - refunds from GAN - <i>Remboursements obtenus du GAN</i>	-35,000	-35,000	0		
	Home rental - <i>Indemnité de logement</i>	0	12,000	12,000	<i>2 bénéficiaires en 2014</i>	2 eligible claimants in 2014
15,000	Home Leave - <i>Congés dans les foyers</i>	16,000	15,000	-1,000		
12,000	Miscellaneous Personnel Expenses - <i>Autres dépenses de personnel</i>	15,000	2,000	-13,000	<i>LCCF 2/2013 révision diminuée de 10k€ réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	<i>FCCL 2/2013 proposal reduced by 10k€ based on historical expenditure in 2012 and 2013</i>
<u>Controlable Personnel costs – Coûts de personnel</u>						
3,000	Salaries - Temporary staff - <i>Personnel temporaire</i>	3,000	1,000	-2,000	<i>LCCF 2/2013 révision diminuée de 2k€ réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	<i>FCCL 2/2013 proposal reduced by 2k€ based on historical expenditure in 2012 and 2013</i>
8,000	IHB Staff training - <i>Formation du personnel du BHI</i>	11,000	8,000	-3,000	<i>réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	<i>reduction based on historical expenditure in 2012 and 2013</i>
-----		-----	-----			
2,283,451	TOTAL CHAPTER I – TOTAL CHAPITRE I	2,266,191	2,287,835	21,644		

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	

Chapter II - Current Operating Costs - Chapitre II - Dépenses de gestion courante

(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
<u>Maintenance, communications, etc – Entretien, communications, etc</u>						
50,000	Maintenance of building - <i>Entretien des locaux</i>	50,000	45,000	-5,000	<i>réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	reduction based on historical expenditure in 2012 and 2013
2,700	Multirisk insurance - <i>Assurance multi-risques</i>	2,700	2,700	0		
50,000	Maintenance of IT equipments - <i>Entretien des équipements</i>	55,000	60,000	5,000	<i>augmentation due à l'achat de matériel informatique et logiciels</i>	<u>increase due to purchases of IT equipment and software</u>
10,200	Office Stationery - <i>Fournitures de bureau</i>	10,000	10,000	0		
40,000	Postage, telephone, telefax - <i>Télécommunications</i>	40,000	37,000	-3,000	<i>réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	reduction based on historical expenditure in 2012 and 2013
3,300	Local Travel - <i>Déplacements locaux</i>	3,300	2,600	-700		
6,000	Bank Charges - <i>Charges bancaires</i>	6,000	6,000	0		
70,000	Contract support - <i>Support contractuel</i>	70,000	55,000	-15,000	<i>LCCF 2/2013 révision diminuée de 15k€ réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	<u>FCCL 2/2013 proposal reduced by 15k€ based on historical expenditure in 2012 and 2013</u>
4,400	Auditors fees - <i>Honoraires du commissaire aux comptes</i>	4,400	8,000	3,600	<i>Coût annuel 6600€ + prestations complémentaires en cas de besoin</i>	annual cost now 6600€ + additional work as required
15,000	Public Relations - <i>Relations publiques</i>	15,000	12,000	-3,000	<i>réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	reduction based on historical expenditure in 2012 and 2013
1,000	Miscellaneous Operating Expenses - <i>Autres charges d'exploitation</i>	1,000	1,000	0		
<u>Travel costs – Frais de déplacements</u>						
52,000	Technical Assistance (CBF) - <i>Assistance technique</i>	52,000	50,000	-2,000	<i>LCCF 2/2013 révision diminuée de 22k€ conformément aux engagements du programme de travail du CBF 2014</i>	<u>FCCL 2/2013 proposal reduced by 22k€ based on 2014 CB work programme commitments</u>
235,000	Long Distance - <i>Grands déplacements</i>	235,000	265,000	30,000	<i>conformément aux engagements du programme de travail 2014</i>	based on 2014 work programme commitments
<u>Publications costs – Frais de publications</u>						

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	
12,000	I.H. Review - <i>Revue hydrographique internationale</i>	12,000	10,000	-2,000	<i>réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	reduction based on historical expenditure in 2012 and 2013
2,000	Other publications - <i>Autres publications</i>	2,000	1,600	-400	<i>réduction basée sur l'historique de dépenses en 2012 et 2013</i>	reduction based on historical expenditure in 2012 and 2013
	Provision for bad debts - <i>Provisions pour créances douteuses</i>		75,000	75,000	<i>Non inclus dans la LCCF2/2013 basée sur l'historique récent de non-paiement de contributions</i>	<u>Not included in FCCL2/2013 proposal. estimate based on recent non-payment history</u>
----- 553,600	TOTAL CHAPTER II – TOTAL CHAPITRE II	----- 558,400	----- 640,900	82,500		

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	

Chapter III - Capital Expenditure - Chapitre III - Dépenses d'équipement

(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
30,000	Purchase of IT equipments - <i>Equipements informatiques</i>	35,000	8,000	-27,000	<i>différence due à la nouvelle présentation des immobilisations LCCF 2/2013 révision diminuée de 2k€</i>	<i>difference due to revised presentation of assets FCCL 2/2013 proposal reduced by 2k€</i>
13,000	Furniture & other equipments - <i>Mobilier et autres équipements</i>	13,000	3,000	-10,000	<i>différence due à la nouvelle présentation des immobilisations</i>	<i>difference due to revised presentation of assets</i>
1,300	Purchase Publications & Binding - <i>Reliures et publications</i>	1,300	1,300	0		
20,000	Depreciation of fixed assets - <i>Dépréciat, des immobilisations</i>	20,000	27,000	7,000	<i>LCCF 2/2013 révision augmentée de 7k€ différence due à l'augmentation de la valeur totale des immobilisations en 2014</i>	<i>FCCL2/2013 proposal increased by 7k€. difference due to increase in total value of assets on the assets register in 2014</i>
-----		-----	-----			
64,300	TOTAL CHAPTER III – TOTAL CHAPITRE III	69,300	39,300	-30,000		
=====	=====	=====	=====			
2,901,351	Annual Operating Costs- <i>Dépenses annuelles de gestion courante</i>	2,893,891	2,968,035			

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference	Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>

Chapter IV - Asset Allocation - Chapitre IV - Immobilisations

(Euros)	(Euros)	(Euros)	(Euros)		
	Purchase of IT equipments - <i>Equipements informatiques</i>		15,000	15,000	<i>LCCF 2/2013 révision diminuée de 5k€ différence due à la nouvelle présentation des immobilisations</i> FCCL 2/2013 proposal reduced by 5k€ difference due to revised presentation of assets
	Furniture & other equipments - <i>Mobilier et autres équipements</i>		10,000	10,000	<i>différence due à la nouvelle présentation des immobilisations</i> difference due to revised presentation of assets
	TOTAL CHAPTER IV – TOTAL CHAPITRE IV		25,000	25,000	

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference	Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>

Chapter V - Allocation to Funds - Chapitre V - Dotations aux fonds dédiés

(Euros)	(Euros)	(Euros)	(Euros)		
8,200	GEBCO Fund - <i>Fonds pour la Carte bathymétrique</i>	8,200	8,200	0	
3,000	Renovation Fund - <i>Fonds de rénovation</i>	3,000	0	-3,000	<i>pas de besoins identifiés en 2014</i> no requirement in 2014
20,000	Conferences Fund - <i>Fonds pour Conférences & Assemblées</i>	20,000	20,000	0	
7,500	Relocation of Directors Fund - <i>Déménagement des directeurs</i>	7,500	0	-7,500	<i>pas de besoins identifiés en 2014</i> no requirement in 2014
45,000	Capacity Building Fund - <i>Fonds de Renforcement des capacités</i>	140,628	45,000	-95,628	<i>revenu additionnel provenant de l'augmentation du nombre de parts en 2013.</i> <i>45 K€ pour 2014 en accord avec le budget quinquennal</i> 2013 included extra income generated from unpredicted increase in subscription shares. 45k€ for 2014 in accordance with approved 5 year budget

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	
0	Internal Retirement Fund - fonds de retraite interne	0	0	0	<u>LCCF 2/2013 révision de 26k€ annulée</u>	<u>FCCL 2/2013 proposal of 26k€ cancelled</u>
-----		-----	-----			
83,700	TOTAL CHAPTER V – TOTAL CHAPITRE V	179,328	73,200	-106,128		
-----		-----	-----			
2,985,051	Total Expenditure - Dépense totale	3,073,219	3,066,235			

TABLE 3A

SUMMARY OF EXPENDITURE

TABLEAU 3A

RECAPITULATION DES DEPENSES

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	
<u>(Euros)</u>		<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>		
PERSONNEL COSTS - DEPENSES DE PERSONNEL						
2,283,451	Salaries Directing Committee - <i>Comité de direction</i>	2,266,191	2,287,835	21,644	<i>augmentation du coût de la vie + promotions réglementaires</i>	increase to account for cost of living adjustment + normal promotions
	Salaries Other staff - <i>Autres membres du personnel</i>					
	Social charges - <i>Charges sociales</i>					
	Benefits and Pensions - <i>Prestations de retraite</i>					
	Controllable Personnel cost - <i>Coûts de personnel</i>					
553,600	CURRENT OPERATING COSTS DEPENSES DE GESTION COURANTE	558,400	640,900	82,500	<i>augmentation des frais de déplacement, des frais d'entretien des équipements informatiques, et provision pour clients douteux</i>	increase due mainly to travel costs, maintenance of IT equipment, and provision for bad debts
	Maintenance, communications, etc <i>Entretien et communications</i>					
	Contract support - <i>Support contractuel</i>					
	Travels - <i>Déplacements</i>					
	Publications - <i>Publications</i>					
64,300	CAPITAL EXPENDITURE DEPENSES DE CAPITAL	69,300	39,300	-30,000	<i>différence due à la nouvelle présentation des immobilisations</i>	difference due to revised presentation of assets
	ASSET ALLOCATION IMMOBILISATIONS		25,000	25,000	<i>différence due à la nouvelle présentation des immobilisations</i>	difference due to revised presentation of assets

5-Year Budget (2014)	Chapters and Items	Approved budget 2013	Proposed budget 2014	Difference		Comment
<i>Budget quinquennal (2014)</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>	<i>Commentaires</i>	
ALLOCATIONS TO FUNDS- DOTATIONS AUX FONDS DEDIES						
8,200	GEBCO Fund - <i>Fonds pour la Carte Bathymétrique</i>	8,200	8,200	0		
3,000	Renovation Fund - <i>Fonds de rénovation</i>	3,000	0	-3,000	<i>pas de besoins identifiés en 2014</i>	no requirement in 2014
20,000	Conferences Fund - <i>Fonds pour les conférences / assemblées</i>	20,000	20,000	0		
7,500	Director's Relocation Fund <i>Fonds pour le déménagement des Directeurs</i>	7,500	0	-7,500	<i>pas de besoins identifiés en 2014</i>	no requirement in 2014
45,000	Capacity Building Fund - <i>Fonds de renforcement des capacités</i>	140,628	45,000	-95,628	<i>revenu additionnel provenant de l'augmentation du nombre de parts en 2013 45 K€ pour 2014 en accord avec le budget quinquennal</i>	2013 included extra income generated from unpredicted increase in subscription shares 45K for 2014 in accordance with approved 5 year budget
2,985,051	Net Expenditure - <i>Dépenses nettes</i>	3,073,219	3,066,235	-6,984		

PROGRAMME DE TRAVAIL PROPOSE POUR 2014

PROGRAMME DE TRAVAIL DE L'OHI - Année 2014

établi à partir du Programme de travail quinquennal de l'OHI 2013-2017 (réf. : CONF.18/REP/01)

Élément / Tâche	Titre
PROGRAMME 1 – AFFAIRES GENERALES	
1.1 Coopération avec les organisations internationales et participation aux réunions appropriées	
1.1.1	Réunions consultatives du Traité sur l'Antarctique (RCTA)
1.1.2	Comité International Radio Maritime (CIRM)
1.1.3	Conseil des directeurs des programmes antarctiques nationaux (COMNAP)
1.1.4	Initiatives de l'Union européenne, telle que:
1.1.4.1	INSPIRE
1.1.5	Fédération internationale des géomètres (FIG)
1.1.6	Fédération internationale des sociétés hydrographiques (IFHS), telles que
1.1.6.1	HYDRO14
1.1.7	Association internationale des organisateurs de voyages dans l'Antarctique (IAATO)
1.1.8	AISM, tel que:

Élément / Tâche	Titre
1.1.8.1	Comité e-NAV
1.1.8.2	Réunion de liaison annuelle avec le Secrétariat
1.1.8.3	18 ^{ème} conférence de l'AIMS
1.1.9	Association internationale des ports et rades (IAPH)
1.1.10	Association cartographique internationale (ACI) (telle que la Commission de l'ACI sur les normes et les infrastructures de géo-information)
1.1.11	Commission électrotechnique internationale (CEI) (tel que le Comité technique 80 de la CEI)
1.1.12	Organisation maritime internationale (OMI), incluant:
1.1.12.1	Assemblée
1.1.12.2	Conseil
1.1.12.3	MSC
1.1.12.4	NCSR
1.1.12.5	TCC
1.1.12.6	SDC
1.1.12.7	HTW
1.1.13	Association internationales des pilotes maritimes (IMPA)
1.1.14	Commission océanographique intergouvernementale (COI) de l'UNESCO, incluant :
1.1.14.1	Assemblée

Élément / Tâche	Titre
1.1.14.2	Conseil
1.1.14.3	GT spécialisés
1.1.15	Organisation internationale de normalisation (ISO), dont :
1.1.15.1	Comité technique 211 de l'ISO
1.1.16	Conseil mixte des associations d'informations géospatiales (JB-GIS)
1.1.17	Organes géospatiaux de l'OTAN, comme :
1.1.17.1	DGIWG
1.1.18	NU, incluant :
1.1.18.1	UNICPOLOS
1.1.18.2	UN-GGIM
1.1.19	Organisation météorologique mondiale (OMM)
1.1.20	Autres organisations lorsque leurs ordres du jour se rapportent au programme de l'OHI, telles : le groupe d'observation de la Terre (GEO); l'institut panaméricain de géographie et d'histoire (IPGH); l'association de gestion des ports d'Afrique de l'ouest et du centre (AGPAOC) et l'Organisation maritime de l'Afrique de l'ouest et du centre (OMAOC) ; le comité scientifique pour la recherche en Antarctique (SCAR), le partenariat mondial pour les océans (GPO)
1.2	Gestion de l'information
1.2.1	Maintenance et élargissement du site web de l'OHI avec l'appui de contrats commerciaux
1.2.2	Développement des SIG de l'OHI, du serveur web et des services cartographiques en ligne à l'appui des CHR, de la disponibilité des ENC, de la coordination des cartes INT, de la C-55 et autres activités connexes, y compris avec l'appui de contrats commerciaux

Elément / Tâche	Titre
1.2.3	Développement et maintenance des capacités de publication assistées par ordinateur et internes du BHI
1.2.4 1.2.4.1 1.2.4.2 1.2.4.3	Compilation et publication des documents suivants qui ne sont pas attribués à un organe spécifique de l'OHI: P-5 – Annuaire de l'OHI P-7 – Rapport annuel de l'OHI M-3 – Résolutions de l'OHI
1.2.5	Tenue à jour et développement de l'infrastructure informatique de gestion du BHI
1.2.6	Communication entre le BHI et les Etats membres <i>via</i> les lettres circulaires
1.2.7	Bibliothèque technique du BHI – intégration de nouvelles acquisitions
1.3	Relations publiques
1.3.1	Entretien des relations avec le gouvernement de Monaco et le corps diplomatique accrédité à Monaco
1.3.2	Compilation et publication de la P-1 – <i>Revue hydrographique internationale</i> en collaboration avec l'Editeur de la RHI
1.3.3 1.3.3.1 1.3.3.2 1.3.3.3	Journée mondiale de l'hydrographie incluant : Préparation de matériel d'appui Célébrations à Monaco Célébrations au sein des Etats membres
1.3.4	Appui aux relations publiques générales. Frais de représentation

1.4	Programme de travail et budget, Plan stratégique et suivi des performances
1.4.1	Implémentation et administration des processus de gestion du programme, de suivi des performances, et d'évaluation des risques, y compris l'acquisition et la mise en oeuvre de logiciels adaptés
1.4.2	Exécution du programme de travail et du budget approuvés par la XVIII ^{ème} CHI, suivi de leur avancement et choix des ajustements nécessaires selon les circonstances
1.4.3	Diriger les forums biennaux des parties prenantes à l'OHI
1.5	Gestion du BHI
1.5.1	Application, mise à jour et développement des procédures nécessaires en vue de faciliter et d'améliorer l'efficacité de l'ensemble des travaux permanents en matière de finances et d'administration
1.5.2	Fourniture de services de traduction anglais /français et français/anglais à l'appui du PT de l'OHI. Inclusion de traductions espagnoles autant que possible, conformément aux Résolutions pertinentes de l'OHI
1.5.3	Recours à des contrats d'assistance en vue de renforcer la tenue à jour et le développement de normes techniques en dehors des ressources ou des compétences du BHI ou des GT de l'OHI, notamment:
1.5.3.1	Traduction
1.5.3.2	Révision technique
1.5.3.3	Catalogage des archives des documents de travail de l'OHI
1.5.4	Supervision et tenue à jour du Règlement du personnel du BHI et des descriptions de poste selon l'évolution du PT de l'OHI et des besoins de l'OHI
1.5.5	Maintenance des locaux du BHI, à titre d'occupant
1.5.6	Maintenance du mobilier, réalisation des rénovations et des modifications au fur et à mesure des besoins

1.6	Conférence hydrographique internationale
1.6.1	Organiser la 5 ^{ème} Conférence hydrographique internationale extraordinaire en 2014
PROGRAMME 2 "Services et normes hydrographiques"	

Élément / Tâche	Titre
2.1	Coordination du programme technique
2.1.1	Tenue des réunions annuelles du HSSC
2.1.1.1	Briefing du président
2.1.2	Fournir conseils et directives techniques sur les normes, les spécifications et les publications techniques de l'OHI
2.2	Normes pour le transfert des données hydrographiques
2.2.1	Tenue des réunions des GT du HSSC concernés par les normes pour le transfert des données hydrographiques
2.2.2	Tenue à jour et développement des normes, des spécifications et des publications pertinentes de l'OHI, avec l'appui de contrats d'assistance, selon que de besoin, incluant:
2.2.2.1	La S-57 - Norme de l'OHI pour le transfert des données hydrographiques numériques
2.2.2.2	La S-100 - Modèle universel de données hydrographiques de l'OHI
2.2.2.3	La S-101 - Spécification de produit pour ENC
2.2.2.4	La S-102 - Spécification de produit pour les surfaces bathymétriques

Élément / Tâche	Titre
2.2.2.5	La S-58 - Vérifications recommandées pour la validation des ENC
2.2.2.6	La S-65 - Guide de production des ENC
2.2.2.7	La S-64 - Lots de données d'essai pour ECDIS de l'OHI
2.2.2.8	La S-61 - Spécification de produit pour les cartes marines matricielles (RNC)
2.2.2.9	La S-99 - Procédures de fonctionnement pour l'organisation et la gestion du Registre d'informations géospatiales de la S-100
2.2.2.10	La S-66 - La carte marine et les prescriptions d'emport : les faits
2.2.2.11	Participation au GT mixte d'experts techniques du RENC (JTEWG)
2.2.3	Elaboration et tenue à jour des spécifications de produit basées sur la S-100, y compris :
2.2.3.1	Spécification de produit pour les courants de surface
2.2.4	Tenue à jour et développement de la base de registres de la S-100
2.2.5	Promotion et assistance technique en matière de normes de transfert
2.3	Cartographie marine
2.3.1	Tenue des réunions des GT du HSSC traitant de cartographie marine
2.3.2	Tenue à jour et développement des normes, des spécifications et des publications pertinentes de l'OHI, à l'aide de contrats d'assistance si nécessaire, incluant :
2.3.2.1	La S-4 Règlement de l'OHI pour les cartes internationales (INT) et spécifications de l'OHI pour les cartes marines
2.3.2.2	INT 1 - Symboles, abréviations et termes utilisés sur les cartes marines

Élément / Tâche	Titre
2.3.2.3	INT 2 – Cadre, graduations, carroyages et échelles graphiques
2.3.2.4	INT 3 – Emploi des symboles et abréviations
2.3.2.5	La S-11 Partie A – Directives pour la préparation et la tenue à jour des plans de cartographie INT et catalogue des cartes INT
2.3.2.6	La S-11 Partie B - Catalogue des cartes INT
2.3.2.7	La S-49 Normalisation des guides d'organisation du trafic pour les navigateurs
2.3.2.8	Eléments relatifs à la mise à jour des données numériques de l'Appendice 1 à la S-52 – Directives pour la tenue à jour de la carte électronique de navigation
2.3.2.9	La S-52 et sa bibliothèque de présentation – Spécifications pour le contenu cartographique et les modalités d'affichage des ECDIS
2.3.2.10	Eléments relatifs à la présentation de la S-101 Spécification de produit pour ENC et autres spécifications de produit basées sur la S-100
2.4 Protection et authentification des données numériques	
2.4.1	Tenue des réunions des groupes de travail du HSSC qui traitent de la protection et de l'authentification des données
2.4.2	Tenue à jour et développement des normes, des spécifications et des publications pertinentes de l'OHI, incluant:
2.4.2.1	La S-63 - Dispositif de protection des données de l'OHI
2.4.2.2	La protection et l'authentification des données numériques
2.4.2.3	Eléments relatifs à la S-100 - modèle universel de l'OHI pour les données hydrographiques
2.4.2.4	La S-101 – Spécification de produit pour les ENC
2.5 Qualité des données	

Élément / Tâche	Titre
2.5.1	Tenue des réunions des GT du HSSC concernés par la qualité des données
2.5.2	Maintenance et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, incluant :
2.5.2.1	Eléments relatifs à la qualité des données de la S-57 – Normes de l'OHI pour le transfert des données hydrographiques numériques
2.5.2.2	Eléments relatifs à la qualité des données de la S-100 – Modèle universel de données hydrographiques de l'OHI
2.5.2.3	Eléments relatifs à la qualité des données de:
2.5.2.3.1	la S-52 - Spécifications pour le contenu cartographique et les modalités d'affichage des ECDIS
2.5.2.3.2	la S-101 - Spécifications de produit pour ENC et autres spécifications de produit basées sur la S-100
2.6 Publications nautiques	
2.6.1	Tenue des réunions des GT du HSSC concernés par les publications nautiques
2.6.2	Elaboration, maintenance et développement de la S-10n – Spécification de produit pour les informations nautiques
2.6.3	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, incluant:
2.6.3.1	Les Résolutions de l'OHI relatives aux publications nautiques contenues dans la M-3
2.6.3.2	La S-12 - Normalisation des livres des feux et des signaux de brume
2.7 Marée et niveau de la mer	
2.7.1	Tenue des réunions des GT du HSSC concernés par la marée et le niveau de la mer
2.7.2	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, incluant :

Élément / Tâche	Titre
2.7.2.1	Les Résolutions appropriées de l'OHI contenues dans la M-3
2.7.2.2	La S-60 - Transformations de systèmes géodésiques impliquant le WGS 84 – Manuel de l'utilisateur
2.7.2.3	La liste des composantes de marées
2.7.2.4	L'inventaire des marégraphes utilisés par les Etats membres
2.7.3	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour les tables de marées numériques
2.7.4	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour la transmission des données de marées en temps réel
2.7.5	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour les marées dynamiques dans l'ECDIS
2.8 Mise à jour des données numériques	
2.8.1	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, incluant :
2.8.1.1	Les éléments relatifs à la mise à jour des données numériques de la S-65 – Guide de production des ENC
2.8.1.2	L'Appendice 1 de la S-52 – Directives relatives à la mise à jour de la carte électronique de navigation
2.9 Infrastructures de données spatiales maritimes (MSDI)	
2.9.1	Tenue des réunions des GT du HSSC traitant des MSDI
2.9.2	Tenue à jour des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :
2.9.2.1	La C-17 - Infrastructures des données spatiales: « La dimension maritime » - Guide à l'usage des Services hydrographiques
2.9.3	Elaboration de programmes de formation pour les MSDI et thèmes d'enseignement associés, incluant :

Élément / Tâche	Titre
2.9.3.1	Contenu du cours de formation « Introduction aux MSDI »
2.10 Acquisition et traitement des données hydrographiques	
2.10.2	Tenue à jour et développement, en tant que de besoin, des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :
2.10.2.1	La S-44 – Normes de l'OHI pour les levés hydrographiques
2.11 Dictionnaire hydrographique	
2.11.1	Tenue à jour et développement du Dictionnaire hydrographique de l'OHI en anglais, français et espagnol
2.11.2	Elaboration de la version wiki en langue espagnole de la S-32 en s'appuyant sur des contrats commerciaux
2.12 ABLOS (Comité consultatif sur le droit de la mer)	
2.12.1	Organisation et préparation des réunions de travail annuelles d'ABLOS
2.12.2	Organisation et préparation de la Conférence biennale d'ABLOS.
2.12.3	Contribution à la révision de la publication de l'OHI C-51- Manuel TALOS
2.13 Courants de surface	
2.13.1	Tenue des réunions des GT du HSSC concernés par les courants de surface
2.13.2	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :
2.13.2.1	Résolutions appropriées de l'OHI contenues dans la M-3
2.13.3	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour la transmission de données relatives aux courants de surface en temps réel

2.13.4	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour les courants de surface dynamiques dans l'ECDIS
--------	--

PROGRAMME 3 « Coordination et soutien interrégional »	
Élément / Tâche	Titre
3	Comité de coordination interrégional (IRCC)
3.0.1	Tenue des réunions annuelles de l'IRCC
3.0.1.1	Soutien au BHI pour la mise en œuvre du mécanisme de planification, chaque année et à la fin de chaque cycle de 5 ans (de 3 ans) (briefing du président)
3.1.1.2	Contribution au rapport annuel de l'OHI
3.1.1.3	Actualisation et mise en œuvre du programme de travail de l'IRCC
3.1	Coopération avec les Etats membres et participation aux réunions appropriées
3.1.1	CHRA – Commission hydrographique de la région Arctique
3.1.2	CHMB – Commission hydrographique de la mer Baltique
3.1.3	CHAO – Commission hydrographique de l'Asie orientale
3.1.4	CHAtO – Commission hydrographique de l'Atlantique oriental
3.1.5	CHMAC – Commission hydrographique de la Méso-Amérique et de la mer des Caraïbes
3.1.6	CHMMN – Commission hydrographique de la Méditerranée et de la mer Noire
3.1.7	CHN – Commission hydrographique nordique

3.1.8	CHOIS – Commission hydrographique de l’océan Indien septentrional
3.1.9	CHMN - – Commission hydrographique de la mer du Nord
3.1.10	CHZMR - Commission hydrographique de la zone maritime ROPME
3.1.11	CHAIA – Commission hydrographique de l’Afrique et des îles australes
3.1.12	CHPSE – Commission hydrographique du Pacifique sud-est
3.1.13	CHAtSO – Commission hydrographique de l’Atlantique sud-ouest
3.1.14	CHPSO – Commission hydrographique du Pacifique sud-ouest
3.1.15	CHUSC – Commission hydrographique Etats-Unis/CANADA.
3.1.16	CHA – Commission hydrographique sur l’Antarctique
3.1.16.1	Réalisation par la CHA d’une évaluation des risques pour la région Antarctique et développement d’un programme de travail en vue d’améliorer la cartographie dans l’Antarctique
3.1.17	Groupe de travail du WEND
3.1.18	Participation de l’industrie aux réunions des CHR
3.1.19	Contribuer à améliorer le cadre de la réponse de l’OHI en cas de catastrophes maritimes.
3.2	Augmentation de la participation des Etats non membres
3.2.1	CHAO – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l’OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS.
3.2.2	CHAtO – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l’OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS.
3.2.2.1	Maintenir des contacts avec les candidats à l’adhésion de la région en vue de favoriser la ratification de la Convention relative à l’OHI

3.2.2.2	Maintenir des contacts avec l'Etat membre suspendu de la région en vue de favoriser sa réintégration dans l'OHI
3.2.3	CHMAC - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS.
3.2.4	CHMMN- Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS
3.2.5	CHOIS - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS
3.2.6	CHZMR - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS
3.2.7	CHAIA - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS
3.2.8	CHPSE - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS. Poursuivre les efforts pour inclure le Panama en tant qu'observateur à la Commission
3.2.9	CHAtSO - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS
3.2.10	CHPSO - Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le Chapitre V de la Convention SOLAS
3.2.11	Encouragement par les CHR de l'approbation des demandes d'adhésion à l'OHI en attente
3.2.12	Convention de l'OHI :
3.2.12.1	Encouragement par les CHR de la ratification de la Convention de l'OHI par les candidats à l'adhésion ayant obtenu l'approbation
3.2.12.2	Obtention de la ratification du Protocole visant à modifier la Convention relative à l'OHI
3.3	Gestion du renforcement des capacités
3.3.1	CBSC – Sous-comité sur le renforcement des capacités

3.3.1.1	Organisation, préparation, tenue et compte-rendu des réunions annuelles du CBSC
3.3.1.2	Suivi de la coordination requise pour exécuter la liste d'actions convenues
3.3.1.3	Tenue à jour de la publication M-2 de l'OHI « Politiques maritimes nationales et Services hydrographiques »
3.3.1.4	Contribution au développement des infrastructures pour les données spatiales maritimes
3.3.2	Gestion du Fonds pour le renforcement des capacités (Fonds CB)
3.3.2.1	- Développement et maintenance d'un système de gestion CB
3.3.3	Réunions avec d'autres organisations, des agences de financement, le secteur privé et les universités
3.3.3.1	Réunion mixte OHI/OMI/OMM/COI/AIEA/AISM/FIG sur le renforcement des capacités
3.3.3.2	Forum des parties prenantes en matière de renforcement des capacités
3.3.4	Stratégie de l'OHI en matière de renforcement des capacités. Tenue à jour par le CBSC de la stratégie de l'OHI en matière de renforcement des capacités. Examen par le sous-comité, à chaque réunion, de la stratégie à la lumière des nouveaux éléments, actualisation en tant que de besoin et affichage sur le site web de l'OHI
3.3.5	Programme de travail sur le renforcement des capacités :
3.3.5.1	Etude par le CBSC des besoins en matière de CB présentés par les CHR, encouragement à l'échange des enseignements et au développement par les CHR des meilleures pratiques
3.3.5.2	Développement d'un projet annuel de programme de travail de l'OHI sur le renforcement des capacités (CBWP) pour inclusion dans le programme de travail général de l'OHI
3.3.5.3	Actualisation et contrôle de l'exécution du CBWP approuvé
3.3.6	Suivi des activités et des initiatives de renforcement des capacités y compris :
3.3.6.1	Suivi des activités et des initiatives de renforcement des capacités, particulièrement celles auxquelles le Fonds CB et les EM ont contribué

3.3.6.2	Etude et mise en œuvre de mesures pour améliorer les travaux techniques du plan de gestion, par exemple développement d'une base de données visant à simplifier les tâches administratives
3.3.7	IBSC – Comité international sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine :
3.3.7.1	Tenue et compte rendu des réunions annuelles de l'IBSC
3.3.7.2	Implémentation du programme de travail de l'IBSC
3.3.7.3	Gestion du Fonds de l'IBSC et compte rendu à l'OHI
3.3.8	Directives aux institutions de formation
3.3.9	Tenue à jour des publications de l'IBSC (C-6, C-47, S-5, S-8)
3.3.9.1	Développement par l'IBSC d'un nouveau cadre de normes afin de séparer les requis pour les catégories A et B
3.3.9.2	Mises à jour de la C-6 et de la C-47 sous contrat
3.4	Evaluation du renforcement des capacités
3.4.1	Visites techniques et de conseil. Les CHR avec l'appui du président du CBSC et du BHI établiront des équipes d'experts appropriées et prévoient et entreprendront des visites techniques et de conseil pour évaluer l'état de l'hydrographie, de la cartographie et des aides à la navigation, conformément au programme de travail sur le renforcement des capacités de l'OHI.
3.4.2	Examen et tenue à jour des procédures CB
3.4.3	Amélioration de la publication C-55. Le BHI avec l'appui des CHR, du CBSC et du GGC développera un nouveau cadre pour la publication C-55
3.5	Apport en renforcement des capacités
3.5.1	Accroître la prise de conscience de l'importance de l'hydrographie
3.5.2	Ateliers techniques, séminaires, et cours de brève durée
3.5.3	Le BHI, conjointement avec l'IBSC et le CBSC, favorisera le développement et la diffusion de nouveaux programmes hydrographiques et de cartographie marine, y compris l'établissement de nouvelles écoles d'hydrographie là où il n'en existe pas. Compte rendu des résultats à l'OHI

3.5.4	Formation pratique (à terre / à bord). Le CBSC, avec l'appui du BHI, recherchera les opportunités de formation pratique à terre et à bord (bâtiments d'opportunité)
3.5.5	Le BHI, avec l'appui du CBSC et des CHR, assurera la prise de conscience de l'importance des projets multilatéraux ou bilatéraux à composantes hydrographiques et/ou cartographiques et fournira des conseils aux gouvernements, directeurs de projets et agences de financement sur l'importance d'inclure une composante de renforcement des capacités hydrographiques. Compte-rendu annuel des résultats obtenus à l'OHI
3.5.6	Le CBSC favorisera les contrats bilatéraux afin d'aider à répondre aux prescriptions de la règle 9 du chapitre V de la convention SOLAS
3.6	Coordination de l'hydrographie et de la cartographie mondiale
3.6.1	C-55 Etat des levés hydrographiques et de la cartographie dans le monde
3.6.1.1	Les EM fourniront des mises à jour annuelles à la C-55
3.6.1.2	Le BHI implémentera le nouveau cadre pour la publication C-55
3.6.1.3	Le BHI rendra compte périodiquement à l'OMI des limites et des besoins relatifs aux améliorations de la cartographie à l'échelle mondiale et des services associés
3.6.2	Le GT sur le WEND encouragera l'implémentation des principes du WEND, surveillera les progrès et rendra compte à l'IRCC
3.6.2.1	Le GT facilitera la production, la distribution et la mise à jour des produits cartographiques ENC en veillant à la qualité et la cohérence uniforme des ENC
3.6.2.2	Le GT facilitera la résolution des trous et des chevauchements dans la couverture en ENC
3.6.2.3	Le GT facilitera la promotion de la coopération entre RENC au profit des utilisateurs finaux d'ENC
3.6.3	Maintenir et coordonner les plans d'ENC, leur qualité et leur cohérence
3.6.3.1	Les CHR élaboreront des plans d'ENC adéquats dans leurs régions et coordonneront la production et la tenue à jour des ENC.
3.6.4	Maintenir et coordonner les plans de cartes INT et faire progresser la disponibilité de la série de cartes INT
3.6.4.1	Les CHR coordonneront les plans de cartes INT et la production des cartes INT dans leur région
3.6.5	Contribuer à la supervision et à l'amélioration de l'état des levés hydrographiques à l'échelle mondiale

3.7	Renseignements sur la sécurité maritime
3.7.1	SC-SMAN – Sous-comité du Service mondial d'avertissements de navigation SC-SMAN. Organisation, préparation, participation et compte rendu des réunions annuelles du SC-SMAN
3.7.2	Groupe de travail sur la révision des documents SMAN. Tenue des réunions annuelles du GT chargé de la révision des documents SMAN.
3.7.3	Tenir à jour et développer les normes, spécifications et publications suivantes de l'OHI
3.7.3.1	Résolutions de l'OHI pertinentes de la M-3
3.7.3.2	S-53 – Manuel conjoint OMI/OHI/OMM sur les renseignements sur la sécurité maritime
3.7.4	Collaborer avec l'OMI et l'OMM pour la fourniture de RSM au sein du SMDSM
3.7.5	Participer et contribuer aux items de travail de l'OMI sur la modernisation du SMDSM et le développement du plan d'implémentation de la « e- navigation »
3.7.6	Améliorer la fourniture et l'exploitation des RSM pour la navigation à l'échelle mondiale en tirant pleinement parti des développements technologiques
3.8	Programme de cartographie océanique
3.8.1	Tenue des réunions des organes pertinents de la GEBCO:
3.8.1.1	.. Comité directeur
3.8.1.2	TSCOM
3.8.1.3	SCRUM
3.8.1.4	SCUFN
3.8.2	Assurer le fonctionnement efficace du Centre de données pour la bathymétrie numérique de l'OHI (DCDB)
3.8.3	Encourager la contribution des données bathymétriques au DCDB de l'OHI

3.8.3.1	Identifier les zones de priorité pour la cartographie régionale
3.8.3.2	Promouvoir l'apport de données via la participation de la GEBCO aux réunions des CHR
3.8.4	Tenir à jour les publications bathymétriques de l'OHI, incluant :
3.8.4.1	B-4 – Renseignements relatifs aux données bathymétriques récentes
3.8.4.2	B-6 – Normalisation des noms des formes du relief sous-marin
3.8.4.3	B-7 – Directives pour la GEBCO
3.8.4.4	B-8 – Index
3.8.4.5	B-9 – Atlas numérique de la GEBCO
3.8.4.6	B-10 – Histoire de la GEBCO
3.8.4.7	B-11 – Règles GEBCO
3.8.4.8	Développer la fonction en ligne de la B-4
3.8.5	Contribuer à la promotion et à l'enseignement en matière de cartographie des océans. Accroître la prise de conscience de l'importance de l'hydrographie et de l'intérêt de suivre une carrière en cartographie océanique via des activités comme
3.8.5.1	Développement de supports promotionnels (cartes papier, brochures, présentations basées sur le web) et matériel d'enseignement
3.8.5.2	Impression de la carte mondiale GEBCO en différents lieux au sein des EM
3.8.6	Site web de la GEBCO régulièrement tenu à jour
3.8.7	Développer du matériel de cours sur la compilation de modèles bathymétriques numériques (DBM) à inclure dans la GEBCO à partir d'une base de données sources bathymétriques hétérogènes. Éléments livrables associés : le programme des cours
3.8.8	Mettre à jour et améliorer l'Index de la GEBCO (B-8) pour un accès internet
3.8.8.1	Fournir l'Index de la GEBCO comme service web via une base de données géospatiales.

3.8.8.2	Développer et mettre à disposition des interfaces de gestion en ligne de l'Index et d'accès du public.
---------	--

**APPROBATION ET COMMENTAIRES DES ETATS MEMBRES DE L'OHI SUR
LE PROGRAMME DE TRAVAIL ET LE BUDGET FOR 2014**

BULLETIN DE VOTE

(à renvoyer au BHI avant le **13 décembre 2013**)

Courriel: info@iho.int - Télécopie: +377 93 10 81 40)

Etat membre :

1. Approuvez-vous l'adoption du budget de l'OHI proposé pour 2014, tel que contenu dans l'annexe A à la LC 61/2013?

OUI NON

2. Approuvez-vous l'adoption du programme de travail de l'OHI proposé pour 2014, tel que contenu dans l'annexe B à la LC 61/2013?

OUI NON

Commentaires:

.....
.....
.....
.....
.....

Nom/Signature: Date: